

# Decisione generale concernente l'iscrizione di un prodotto fitosanitario nella lista dei prodotti non sottoposti ad autorizzazione

del 16 dicembre 2005

---

*L'Ufficio federale dell'agricoltura,*

visto l'articolo 32 dell'ordinanza del 18 maggio 2005<sup>1</sup> concernente l'omologazione dei prodotti fitosanitari e appurato che le esigenze di tale articolo sono adempiute,  
*decide:*

## **I seguenti prodotti fitosanitari autorizzati all'estero vengono iscritti in Svizzera nella lista dei prodotti fitosanitari non sottoposti ad autorizzazione:**

### *1. Proprietà determinanti (per tutti i prodotti indicati)*

Sostanza(e) attiva(e): Schwefel 80.0 %

Tipo di formulazione: WG

### *2. Prodotti commerciali*

Amode DF	numero di omologazione svizzero: F-3711 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 9900378 distributore: BASF Agro SAS, 16, chemin du Professeur Depéret, 69160 Tassin-la-Demilune
Atenea DF	numero di omologazione svizzero: F-3712 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 2000467 distributore: BASF Agro SAS, 16, chemin du Professeur Depéret, 69160 Tassin-la-Demilune
Cover DF	numero di omologazione svizzero: F-3713 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 9600250 distributore: BASF Agro SAS, 16, chemin du Professeur Depéret, 69160 Tassin-la-Demilune
Kumulan	numero di omologazione svizzero: F-3714 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 9900245 distributore: BASF Agro SAS, 16, chemin du Professeur Depéret, 69160 Tassin-la-Demilune

<sup>1</sup> RS 916.161

Kumulus jardin	numero di omologazione svizzero: F-3715 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 2010410 distributore: BASF Agro SAS, 16, chemin du Professeur Depéret, 69160 Tassin-la-Demilune
Netzschwefel WG	numero di omologazione svizzero: D-3711 paese di origine: Germania numero di omologazione straniero: 042273-67 distributore: CELAFLOR GmbH, Konrad-Adenauerstr. 30, 55218 Ingelheim
Netz-Schwefelit WG	numero di omologazione svizzero: D-3712 paese di origine: Germania numero di omologazione straniero: 042273-60 distributore: W.Neudorff GmbH KG, an der Mühle 3, Postfach 1209, 31857 Emmerthal
Netz-Schwefelit WG	numero di omologazione svizzero: A-3709 paese di origine: Austria numero di omologazione straniero: 396-4 distributore: W. Neudorff GmbH KG, an der Mühle 3, Postfach 1209, 31857 Emmerthal
Soufre BASF HJ	numero di omologazione svizzero: F-3717 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 9800221 distributore: BASF Agro SAS, 16, chemin du Professeur Depéret, 69160 Tassin-la-Demilune
Sufran Jet	numero di omologazione svizzero: D-3713 paese di origine: Germania numero di omologazione straniero: 040498-61 distributore: Urania Agrochem GmbH, Heidenkampsweg 77, Postfach 106220, 20042 Amburgo
Sulfojet DF	numero di omologazione svizzero: F-3716 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 9600248 distributore: BASF Agro SAS, 16, chemin du Professeur Depéret, 69160 Tassin-la-Demilune
Sulfol GD	numero di omologazione svizzero: F-3718 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 9600465 distributore: DU PONT DE NEMOURS (FRANCE) S.A., Dpt. Protection des Cultures, 137, rue de l'Université, 75334 Paris Cédex 07
Sulforix GD	numero di omologazione svizzero: F-3719 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 9600513 distributore: DU PONT DE NEMOURS (FRANCE) S.A., Dpt. Protection des Cultures, 137, rue de l'Université, 75334 Paris Cédex 07

Sulfostar	numero di omologazione svizzero: F-3720 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 9500480 distributore: BASF Agro SAS, 16, chemin du Professeur Depéret, 69160 Tassin-la-Demilune
Tender DF	numero di omologazione svizzero: F-3721 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 9800324 distributore: BASF Agro SAS, 16, chemin du Professeur Depéret, 69160 Tassin-la-Demilune
Thiovit Jet	numero di omologazione svizzero: A-3710 paese di origine: Austria numero di omologazione straniero: 2632 distributore: Syngenta Agro GmbH, Anton-Baumgartner-Strasse 125, A-1230 Vienna
Trilog	numero di omologazione svizzero: F-3722 paese di origine: Francia numero di omologazione straniero: 2000468 distributore: BASF Agro SAS, 16, chemin du Professeur Depéret, 69160 Tassin-la-Demilune

### Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Agente patogeno/Azione	Applicazione	(*)
<b>Coltivazione di bacche</b>			
Mora di rovo	Eriofide delle more	Concentrazione: 2 % Applicazione: trattamento al germogliamento	1
Mora di rovo	Eriofide delle more	Concentrazione: 1 % Applicazione: dopo il germogliamento, ad una lunghezza della cacciata di 10–15 cm	1
Fragola	Oidio delle fragole	Concentrazione 0.2–0.4 %	2
<b>Frutticoltura</b>			
Pero	Eriofide del pero	Concentrazione: 2 % Quantità: 32 kg/ha Applicazione: dopo il raccolto	
Frutta a granelli	Oidio del melo/pero Azione parziale: ticchialatura della frutta a granelli Effetto secondario: eriofidi	Concentrazione: 0.75 % Applicazione: al germogliamento	
Frutta a granelli	Oidio del melo/pero Azione parziale: ticchialatura della frutta a granelli Effetto secondario: eriofidi	Concentrazione: 0.3–0.5 % Applicazione: dopo la fioritura	
Frutta a granelli	Oidio del melo/pero Azione parziale: ticchialatura della frutta a granelli Effetto secondario: eriofidi	Concentrazione: 0.5–0.75 % Applicazione: dopo la fioritura	3

Campo d'applicazione	Agente patogeno/Azione	Applicazione	(*)
Pesco/nettarina	Oidio del pesco, ticchiolatura del pesco	Concentrazione: 0.3–0.5 % Applicazione: dopo la fioritura Termine d'attesa: 3 settimane	
Frutta a nocciolo	Vaiolatura Effetto secondario: eriofidi	Concentrazione: 0.75 % Applicazione: dopo la fioritura	4
Frutta a nocciolo	Vaiolatura Effetto secondario: eriofidi	Concentrazione: 0.3–0.5 % Applicazione: dopo la fioritura Termine d'attesa: 3 settimane	4
<b>Viticultura</b>			
in generale	Oidio delle vite	Concentrazione: 0.1–0.2 % Termine d'attesa: 3 settimane Applicazione: al più tardi entro la metà di agosto	5
in generale	Oidio delle vite	Concentrazione: 0.3–0.4 % Termine d'attesa: 3 settimane Applicazione: al più tardi entro la metà di agosto	5,6
in generale	Acariosi della vite, erinosi della vite	Concentrazione: 2 % Applicazione: trattamento al germogliamento	
<b>Orticultura</b>			
Cucurbitacee	Oidio della cucurbitacee	Concentrazione: 0.1–0.2 % Termine d'attesa: 3 giorni	
<b>Coltura di piante ornamentali</b>			
in generale	Oidia	Concentrazione: 0.1–0.2 % Quantità: 1–2 g/l di acqua	
Lauro ceraso	Vaiolatura	Concentrazione: 0.1–0.2 % Quantità: 1–2 g/l di acqua	

**(\*) Condizioni e osservazioni:**

- 1 = in caso di attacco più forte secondo trattamento.
- 2 = nessuna applicazione tra la fioritura e il raccolto.
- 3 = trattamenti dopo la fioritura solo in caso di varietà che tollerano lo zolfo.
- 4 = le albicocche sono sensibili allo zolfo; nessun trattamento.
- 5 = anche per l'applicazione per via aerea.
- 6 = in zone con attacco più forte.

**Immagazzinamento ed eliminazione**

Il prodotto deve essere immagazzinato nel suo imballaggio originale, separatamente da derrate alimentari, alimenti per animali e medicinali in modo che non sia accessibile a persone non autorizzate.

Consegnare gli imballaggi vuoti e puliti al servizio di nettezza urbana. I residui vanno eliminati presso un servizio di raccolta comunale per rifiuti speciali o al punto di vendita del prodotto.

Sono riservate le prescrizioni della legislazione sui veleni e sulla protezione dell'ambiente.

## **Diritto della concorrenza e diritto della proprietà immateriale**

La presente decisione generale non pregiudica l'applicazione delle norme del diritto della concorrenza e del diritto della proprietà immateriale.

### **Rimedi giuridici**

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso la Commissione federale di ricorso in materia di prodotti chimici, Effingerstrasse 39, 3003 Berna. Il ricorso deve contenere le conclusioni e i motivi con l'indicazione dei mezzi di prova; esso deve essere presentato in duplice esemplare, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante legale e corredato della decisione impugnata. Dovranno inoltre essere allegati i documenti adottati quali mezzi di prova, sempre che siano a disposizione del ricorrente.

16 dicembre 2005

Ufficio federale dell'agricoltura:  
Il direttore, Manfred Bötsch